

# Zarządzenie Generalnej Administracji Celnej Chińskiej Republiki Ludowej

Nr 249

„Zasady zarządzania bezpieczeństwem importu i eksportu żywności Chińskiej Republiki Ludowej” zostały poddane obradom i zatwierdzone na posiedzeniu wykonawczym Generalnej Administracji Celnej dnia 12 marca 2021 r. Niniejszym zostają ogłoszone publicznie i wejdą w życie z dniem 1 stycznia 2022 r. Tym samym unieważnieniu podlegają: Zarządzenie byłej Państwowej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny nr 144 z dnia 13 września 2011 r. zgodne z Zarządzeniem byłej Państwowej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny nr 184 z dnia 18 października 2016 r. oraz nowelizacją Zarządzenia Generalnej Administracji Celnej nr 243 z dnia 23 listopada 2018; „Środki administracyjne w zakresie kontroli i kwarantanny eksportowanych produktów pszczelarskich” byłego Krajowego Biura Kontroli i Kwarantanny nr 20 z dnia 22 lutego 2000 r. wraz z nowelizacją Generalnej Administracji Celnej nr 238 z dnia 28 kwietnia 2018 r.; „Środki administracyjne dla Inspekcji, Kwarantanny i Nadzoru nad przywożonymi i wywożonymi produktami rybnymi i owocami morza” nr 135 byłej Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Kontroli i Kwarantanny z dnia 4 stycznia 2011 wraz z nowelizacją nr 243 Generalnej Administracji Celnej z dnia 23 listopada 2018 r.; „Środki administracyjne dla Inspekcji, Kwarantanny i Nadzoru nad przywożonymi i wywożonymi produktami mięsnymi” nr 136 byłej Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Kontroli i Kwarantanny z dnia 4 stycznia 2011 wraz z nowelizacją nr 243 Generalnej Administracji Celnej z dnia 23 listopada 2018 r.; „Środki administracyjne dla Inspekcji, Kwarantanny i Nadzoru nad przywożonymi i wywożonymi produktami mleczarskimi” nr 152 byłej Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Kontroli i Kwarantanny z dnia 24 stycznia 2013 wraz z nowelizacją nr 243 Generalnej Administracji Celnej z dnia 23 listopada 2018 r.; „Regulamin administracji ewidencji przedsiębiorstw produkcyjnych wywożonej żywności” nr 192 Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Kontroli i Kwarantanny z dnia 14 listopada 2017 r. wraz z nowelizacją nr 243 z dnia 23 listopada 2018 r.

Minister Ni Yuefeng 14 kwietnia 2021

# Zasady zarządzania bezpieczeństwem importu i eksportu żywności Chińskiej Republiki Ludowej

## Rozdział I. Zasady ogólne

**Artykuł 1:** Niniejsze zasady zarządzania sformułowano w celu zapewnienia bezpieczeństwa importowanej i eksportowanej żywności oraz ochrony życia i zdrowia ludzi, zwierząt i roślin, zgodnie z „Ustawą o bezpieczeństwie żywności Chińskiej Republiki Ludowej” (zwaną dalej „Ustawą o bezpieczeństwie żywności”) wraz z jej przepisami wykonawczymi, przepisami „Prawa celnego Chińskiej Republiki Ludowej”, „Ustawą o kontroli towarów importowanych i eksportowanych Chińskiej Republiki Ludowej” wraz z jej przepisami wykonawczymi, „Ustawą o kwarantannie zwierząt i roślin Chińskiej Republiki Ludowej” wraz z jej przepisami wykonawczymi, „Ustawą dotyczącą zdrowia i kwarantanny na granicy Chińskiej Republiki Ludowej” wraz z jej przepisami wykonawczymi, „Ustawą o jakości i bezpieczeństwie produktów rolnych Chińskiej Republiki Ludowej” oraz „Postanowieniem szczególnym Rady Państwa o wzmocnieniu nadzoru nad i administracji żywnością i innymi produktami”, a także innymi przepisami ustawowymi i administracyjnymi.

**Artykuł 2:** Podmioty, które angażują się w wymienione poniżej działania, powinny przestrzegać niniejszego zbioru Zasad:

1) Produkcja lub obsługa importu i eksportu żywności;

2) Organy celne nadzorują i zarządzają podmiotami produkującymi i obsługującymi import i eksport produktów spożywczych, a także bezpieczeństwo importu i eksportu.

Działalność produkcyjna i obsługa importu i eksportu dodatków do żywności oraz produktów związanych z żywnością będzie realizowana zgodnie z odpowiednimi przepisami Generalnej Administracji Celnej.

**Artykuł 3:** Prace związane z importem i eksportem w zakresie bezpieczeństwa żywności powinny być zgodne z zasadami bezpieczeństwa, podejmowane działania powinny dotyczyć przede wszystkim zapobiegania, zarządzania ryzykiem, pełnej kontroli i współzarządzania międzynarodowego.

**Artykuł 4:** Producenci i podmioty obsługujące import i eksport żywności są odpowiedzialni za bezpieczeństwo importowanej i eksportowanej żywności, którą produkują lub którą handlują.

Producenci i podmioty obsługujące import i eksport żywności powinny angażować się w import i eksport żywności oraz działalność operacyjną zgodnie z międzynarodowymi porozumieniami i umowami, które Chiny zawarły lub w których uczestniczyły, a także chińskimi przepisami ustawowymi i wykonawczymi oraz krajowymi normami bezpieczeństwa żywności. Ponadto ww. podmioty powinny zaakceptować nadzór i metody zarządzania zgodne z prawem, aby zadbać o bezpieczeństwo importowanej i eksportowanej żywności, gdyż mając wpływ na zdrowie publiczne, należy przyjąć idącą za tym odpowiedzialność.

**Artykuł 5:** Generalna Administracja Celna jest odpowiedzialna za nadzór nad i zarządzanie krajowym bezpieczeństwem żywności importowanej i eksportowanej. Organy Służby Celnej na wszystkich szczeblach są odpowiedzialne za nadzór nad i zarządzanie bezpieczeństwem żywności importowanej i eksportowanej w swoich jurysdykcjach.

**Artykuł 6:** Służba Celna rozpocznie wykorzystywanie technologii informacyjnych w celu poprawy poziomu nadzoru nad i zarządzania bezpieczeństwem importu i eksportu żywności.

**Artykuł 7:** Organy Służby Celnej wzmocnią działania propagandowe i edukacyjne w zakresie bezpieczeństwa żywności importowanej i eksportowej oraz będą prowadzić popularyzację przepisów dotyczących bezpieczeństwa żywności, a także przepisów administracyjnych oraz krajowych norm i wiedzy na ten temat.

Organy Służby Celnej wzmocnią wymianę i współpracę z międzynarodowymi organizacjami ds. bezpieczeństwa żywności, zagranicznymi agencjami rządowymi, zagranicznymi stowarzyszeniami przemysłu spożywczego oraz zagranicznymi stowarzyszeniami konsumenckimi, w celu stworzenia międzynarodowego wzoru współzarządzania w zakresie bezpieczeństwa żywności importowanej i eksportowanej.

**Artykuł 8:** Personel Służby Celnej zaangażowany w nadzór nad i zarządzanie bezpieczeństwem żywności importowanej i eksportowanej powinien posiadać odpowiednią wiedzę zawodową.

## **Rozdział II Import żywności**

**Artykuł 9:** Import żywności musi być zgodny z chińskimi przepisami i regulacjami oraz krajowymi normami bezpieczeństwa żywności, a także międzynarodowymi traktatami i umowami, które Chiny zawarły lub w których uczestniczyły.

Import żywności, dla której nie ma odpowiednich krajowych norm bezpieczeństwa żywności, musi spełniać wymagania tymczasowo obowiązujących norm ogłoszonych przez Departament Administracji Zdrowia Rady Państwa.

Żywność wyprodukowana przy użyciu nowych surowców musi uzyskać zezwolenie administracyjne na nowego rodzaju surowiec wydane przez Departament Administracji Zdrowia Rady Państwa zgodnie z postanowieniami rt.. 37 „Ustawy o bezpieczeństwie żywności”.

**Artykuł 10:** Organy Służby Celnej wdrożą ocenę zgodności importowanej żywności zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi i administracyjnymi dotyczącymi kontroli towarów importowanych i eksportowanych.

Działania w zakresie oceny zgodności importowanej żywności obejmują: ewaluację i audyt systemu zarządzania bezpieczeństwem żywności krajów (regionów) eksportujących żywność do Chin (zwanych dalej krajami (regionami)), rejestrację zagranicznych przedsiębiorstw produkcyjnych, przyjęcie wniosku i wydanie certyfikatu zgodności importerom i eksporterom, zatwierdzenie wprowadzenia kwarantanny dla zwierząt i roślin, kontrolę załączonego certyfikatu zgodności, przegląd dokumentów, kontrolę na miejscu, kontrole wrywkowe, kontrolę ewidencji importu i sprzedaży oraz ich kombinacje.

**Artykuł 11:** Generalna Administracja Celna może dokonywać audytu i ewaluacji systemu zarządzania bezpieczeństwem żywności i statusu bezpieczeństwa żywności innych krajów (regionów) oraz na podstawie ich wyników określać odpowiednie wymagania dotyczące inspekcji i kwarantanny.

**Artykuł 12:** Generalna Administracja Celna może wszcząć procedurę audytową wobec krajów (regionów) w następujących okolicznościach:

- 1) Kraj (region) po raz pierwszy ubiega się o rozpoczęcie eksportu określonego typu (gatunku) żywności do Chin;
- 2) Kraj (region) wprowadzi duże zmiany w przepisach i regulacjach dotyczących bezpieczeństwa żywności, kwarantanny zwierząt i roślin oraz struktur organizacyjnych;
- 3) Właściwe organy władzy kraju (regionu) [samodzielnie] wystąpią z wnioskiem o istotne zmiany w wymaganiach dotyczących kontroli i kwarantanny dla niektórych rodzajów (gatunków) żywności eksportowanej do Chin;
- 4) W danym kraju (regionie) dojdzie do wybuchu poważnej epidemii wśród zwierząt i roślin lub incydentu związanego z bezpieczeństwem żywności.
- 5) Organy Służby Celnej odkryją poważne problemy dot. żywności eksportowanej do Chin i dojdą do wniosku, że istnieje zagrożenie epidemią zwierząt i roślin lub ukryte zagrożenie bezpieczeństwa żywności;
- 6) Inne sytuacje wymagające audytu i ewaluacji.

**Artykuł 13:** Ewaluacja i audyt systemu zarządzania bezpieczeństwem żywności w danym kraju (regionie) obejmuje głównie ocenę i potwierdzenie następujących aspektów:

- 1) Ustawy i regulacje związane z bezpieczeństwem żywności, kwarantanną zwierząt i roślin;
- 2) Organizacja nadzoru nad i zarządzania bezpieczeństwem żywności;
- 3) Występowanie epidemii wśród zwierząt i roślin oraz środki zapobiegawcze i kontrolne;
- 4) Zarządzanie i kontrola m.in., mikroorganizmów chorobotwórczych, środków ochrony roślin i weterynaryjnych oraz zanieczyszczeń;
- 5) Kontrola bezpieczeństwa i higieny w procesach produkcji, przetwarzania, transportu i przechowywania żywności;
- 6) Nadzór nad i zarządzanie bezpieczeństwem żywności eksportowej;
- 7) System ochrony, śledzenia i wycofywania żywności;

8) Mechanizm wczesnego ostrzegania i reagowania w sytuacjach awaryjnych;

9) Możliwości wsparcia technicznego;

10) Inne sytuacje związane z epidemiami wśród zwierząt i roślin oraz bezpieczeństwem żywności.

**Artykuł 14:** Generalna Administracja Celna może powołać ekspertów do przeprowadzenia ewaluacji i audytu poprzez przegląd dokumentów, inspekcje wideo i inspekcje na miejscu oraz kombinacje ww. metod.

**Artykuł 15:** Generalna Administracja Celna powołuje ekspertów w celu dokonania przeglądu materiałów aplikacyjnych i pisemnych kwestionariuszy ewaluacji przedłożonych przez dany kraj (region) podlegające ewaluacji i audytowi. Przegląd obejmuje sprawdzenie autentyczności, kompletności i aktualności materiałów.

W przypadku krajów (regionów), które pozytywnie przeszły przegląd złożonych materiałów, Generalna Administracja Celna może powołać ekspertów w celu przeprowadzenia inspekcji ich systemów zarządzania bezpieczeństwem żywności, a inspekcja ta może odbyć się zarówno przez wideo, jak i bezpośrednio na miejscu.

W przypadku wykrytych problemów właściwe organy odpowiedniego kraju (regionu) i dane przedsiębiorstwo mogą być zobowiązane do podjęcia środków naprawczych.

[Organy] danego kraju (regionu) powinny zapewnić niezbędną pomoc w procesie ewaluacji i audytu.

**Artykuł 16:** Generalna Administracja Celna może zakończyć ewaluację i audyt oraz powiadomić właściwe władze odpowiedniego kraju (regionu) w jednej z następujących sytuacji:

1) Brak informacji zwrotnej w ciągu 12 miesięcy od otrzymania pisemnego kwestionariusza ewaluacyjnego;

2) Niedostarczenie wymaganych przez Generalną Administrację Celną informacji w terminie 3 miesięcy od otrzymania zawiadomienia o konieczności uzupełnienia informacji i materiałów;

3) Nagły wybuch poważnej epidemii wśród zwierząt i roślin lub wystąpienie poważnego incydentu związanego z bezpieczeństwem żywności;

4) Brak współpracy ze stroną chińską w celu dokończenia inspekcji wideo lub inspekcji na miejscu oraz nieskuteczne wdrożenie środków naprawczych;

5) Dobrowolnie złożony wniosek o zakończenie ewaluacji i audytu.

W pierwszym i drugim przypadku, o którym mowa w poprzednim artykule, właściwe władze danego kraju

(regionu) mogą ze szczególnych powodów wystąpić o przedłużenie wyznaczonego terminu na dostarczenie materiałów, a po otrzymaniu zgody Generalnej Administracji Celnej ta wyznaczy nowy termin.

**Artykuł 17:** Po zakończeniu ewaluacji i audytu Generalna Administracja Celna powiadomi właściwe władze kraju (regionu) o ich wynikach.

**Artykuł 18:** Generalna Administracja Celna wdroży zarządzanie rejestracją zagranicznych przedsiębiorstw produkcyjnych żywności eksportowanej do Chin i opublikuje listę zarejestrowanych przedsiębiorstw.

**Artykuł 19:** Zagraniczni eksporterzy lub agenci (zwani dalej „eksporterami lub agentami”), którzy eksportują żywność do Chin, składają wniosek do Generalnej Administracji Celnej.

Importerzy żywności powinni złożyć wniosek w urzędzie celnym właściwym dla miejsca prowadzenia działalności.

Eksporterzy, agenci i importerzy żywności są odpowiedzialni za autentyczność i ważność materiałów, które dostarczają podczas składania wniosku.

Listę eksporterów lub agentów i importerów żywności ogłasza do publicznej wiadomości Generalna Administracja Celna.

**Artykuł 20:** W przypadku zmiany danych zawartych w pierwotnym wniosku eksporterzy lub agenci i importerzy żywności powinni przejść procedury modyfikacji danych zgodnie z wymogami organu dokonującego rejestracji w ciągu 60 dni od daty wystąpienia ww. zmiany.

Jeżeli urząd celny stwierdzi, że informacje w rejestrze eksportera, agenta lub importera żywności są błędne lub treść rejestru nie została zmodyfikowana w wyznaczonym czasie, może on nakazać dokonanie korekty w wyznaczonym terminie.

**Artykuł 21:** Importerzy żywności powinni ustanowić system ewidencji importu i sprzedaży żywności, aby zgodnie ze stanem faktycznym prowadzić rejestr informacji takich jak: nazwa produktu, zawartość netto/specyfikacja, ilość, data produkcji, numer partii (produkcji lub eksportu), data przydatności do spożycia, a także nazwa, adres i dane kontaktowe eksporterów i kupujących, termin dostawy oraz zachowywać powiązane dokumenty i certyfikaty. Okres przechowywania ww. ewidencji i dokumentów nie może być krótszy niż 6 miesięcy po upływie okresu

przydatności do spożycia. W przypadku braku wyraźnego okresu przydatności do spożycia okres ten wynosi ponad 2 lata od daty sprzedaży.

**Artykuł 22:** Importerzy żywności powinni ustanowić system audytu dla zagranicznych eksporterów i przedsiębiorstw produkcyjnych, którego treść powinna skupić się na następujących kwestiach:

- 1) Opracowanie i wdrożenie środków kontroli ryzyka związanego z bezpieczeństwem żywności;
- 2) Zapewnienie, że żywność jest zgodna z chińskimi przepisami i regulacjami oraz krajowymi normami bezpieczeństwa żywności;

**Artykuł 23:** Zgodnie z obowiązującym prawem organy celne mogą nadzorować działania kontrolne przeprowadzane przez importerów żywności i przeprowadzać ich inspekcję. Importerzy żywności powinni aktywnie partycypować w tym procesie oraz przekazywać odpowiednie informacje i materiały zgodnie ze stanem faktycznym.

**Artykuł 24:** Zgodnie z zajęciem potrzeby zarządzania ryzykiem, organy celne mogą przeprowadzać inspekcje w wyznaczonych portach i wyznaczonych miejscach nadzoru żywności importowanej. Wykaz wyznaczonych portów i wyznaczonych miejsc nadzoru ogłasza Generalna Administracja Celna.

**Artykuł 25:** Importerzy żywności lub ich agenci zobowiązani są do składania deklaracji celnych zgodnych ze stanem faktycznym przy imporcie żywności.

**Artykuł 26:** Organy Służby Celnej wprowadzają kwarantannę na importowaną żywność, która zgodnie z prawem powinna podlegać kwarantannie wjazdowej.

**Artykuł 27:** Organy Służby Celnej wdrożą odpowiednie zarządzanie zatwierdzeniem kwarantanny w przypadku importowanej żywności, która zgodnie z prawem wymaga takiego zatwierdzenia. Przed podpisaniem umów handlowych lub porozumień importerzy żywności powinni uzyskać pozwolenie na kwarantannę wjazdową zwierząt i roślin.

**Artykuł 28:** Urzędy Służby Celnej przeprowadzają inspekcje na miejscu dla żywności importowanej zgodnie



z potrzebami nadzoru i zarządzania. Kontrole na miejscu obejmują sprawdzenie, między innymi:

- 1) czy środki transportu i miejsce przechowywania spełniają wymogi bezpieczeństwa i higieny;
- 2) czy numer kontenera, numer plomby, etykieta na opakowaniu wewnętrznym i zewnętrznym oraz rzeczywisty stan towarów są zgodne z zadeklarowanymi informacjami i powiązaną dokumentacją;
- 3) czy wśród importowanych towarów znajduje się żywność, opakowania i ich wypełnienie pochodzenia zwierzęcego i roślinnego, które jest przedmiotem art. 22 „Ustawy o kwarantannie zwierząt i roślin przy wjeździe i wyjeździe”;
- 4) czy opakowanie wewnętrzne i zewnętrzne spełnia krajowe normy bezpieczeństwa żywności oraz czy nie występuje jego zanieczyszczenie, uszkodzenie, zawilgocenie lub przesiąkanie;
- 5) czy etykiety, logo i instrukcje na opakowaniu wewnętrznym i zewnętrznym spełniają wymagania odpowiednich ustaw, przepisów administracyjnych, krajowych norm bezpieczeństwa żywności oraz Generalnej Administracji Celnej;
- 6) czy właściwości organoleptyczne żywności odpowiadają oczekiwanym właściwościom;
- 7) stopień świeżości żywności mrożonej i chłodzonej, czy temperatura spełnia wymagania, czy występują zmiany chorobowe, czy temperatura środowiska zamrażania i chłodzenia spełnia wymagania odpowiednich norm, czy sprzęt i urządzenia do kontroli temperatury w łańcuchu chłodniczym działają prawidłowo, czy rejestr temperatury spełnia wymagania. W razie potrzeby może zostać przeprowadzony tzw. „test gotowania”.

**Artykuł 29:** Organy Służby Celnej opracowują roczne plany nadzoru nad bezpieczeństwem żywności importowanej i wrywkowych kontroli oraz specjalne plany kontroli i wrywkowych kontroli bezpieczeństwa żywności importowanej oraz organizują ich odpowiednią realizację.

**Artykuł 30:** Pakowanie, etykietowanie i identyfikacja importowanej żywności muszą być zgodne z chińskimi przepisami i regulacjami oraz krajowymi normami bezpieczeństwa żywności. Jeśli zgodnie z obowiązującym prawem powinna istnieć instrukcja użytkowania, powinna ona zostać sporządzona w języku chińskim.

W przypadku importowanych produktów mięsnych (świeżych i mrożonych) na opakowaniu wewnętrznym i zewnętrznym powinny znajdować się zabezpieczone, wyraźne widoczne i łatwe do odróżnienia oznaczenia w języku

chińskim i angielskim lub chińskim i języku kraju (regionu) pochodzenia, przy czym treść ww. oznaczenia powinna zawierać elementy takie jak: kraj (region) pochodzenia, nazwa produktu, numer rejestracyjny firmy produkcyjnej, numer partii produkcyjnej. Dodatkowo opakowanie zewnętrzne powinno być oznakowane w języku chińskim i zawierać informacje takie jak: specyfikacja, miejsce pochodzenia (szczegółowo z podaniem regionu, województwa, miasta), miejsce przeznaczenia, data produkcji, termin przydatności do spożycia, temperatura przechowywania. Miejsce przeznaczenia musi być oznaczone jako Chińska Republika Ludowa. Należy także dodać oznaczenie urzędowej inspekcji i kwarantanny kraju (regionu) eksportera.

W przypadku importowanych produktów rybnych na opakowaniu wewnętrznym i zewnętrznym powinny znajdować się zabezpieczone, wyraźne widoczne i łatwe do odróżnienia oznaczenia w języku chińskim i angielskim lub chińskim i języku kraju (regionu) pochodzenia, przy czym treść ww. oznaczenia powinna zawierać elementy takie jak: nazwa handlowa i nazwa naukowa, specyfikacja, data produkcji, numer partii, okres przydatności do spożycia, warunki przechowywania, metody produkcji (połów w wodzie morskiej, rybołówstwo słodkowodne, hodowla), region produkcyjny (obszar połowów oceanicznych, kraj lub region połowów słodkowodnych, kraj lub region, w którym znajduje się hodowla), nazwa wszystkich zaangażowanych przedsiębiorstw produkcyjnych i przetwórczych (w tym statków rybackich, statków przetwórczych, statków transportowych, niezależnych chłodni), numer rejestracyjny i adres (szczegółowo z podaniem regionu, województwa, miasta). Miejsce docelowe musi być oznaczone jako Chińska Republika Ludowa.

Chińskojęzyczne etykiety tzw. zdrowej żywności i żywności specjalnego przeznaczenia żywieniowego muszą być nadrukowane na najmniejszym elemencie opakowaniowym przeznaczonym do sprzedaży i nie mogą być naklejone.

Jeżeli w kwestii importowanej żywności istnieją specjalne przepisy dotyczące etykietowania, należy je odpowiednio wdrożyć.

**Artykuł 31:** Importowana żywność po przybyciu do portu powinna być przechowywana w miejscu wyznaczonym lub zatwierdzonym przez organy Służby Celnej. Jeśli wymagają one przeniesienia, należy wpięrow uzyskać pozwolenie celników i podjąć niezbędne środki bezpieczeństwa zgodnie z ich wymogami.

Wyznaczone lub zatwierdzone miejsce [przechowywania] musi spełniać wymagania ustaw, rozporządzeń administracyjnych i krajowych norm bezpieczeństwa żywności.

**Artykuł 32:** Żywność importowana luzem podlega kontroli w porcie rozładunku zgodnie z wymogami celnymi.

**Artykuł 33:** Importowana żywność może przejść przez granicę, jeśli przeszła ocenę zgodności organów Służby Celnej.

Jeżeli importowana żywność nie przejdzie oceny zgodności organów Służby Celnej, wydane zostanie świadectwo niezgodności. W przypadku żywności, która nie została zakwalifikowana ze względów [zagrożenia] bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska, organy Służby Celnej powiadomią pisemnie importera żywności i nakażą jej zniszczenie lub zwrot. Żywność, która nie została zakwalifikowana z innych powodów, może zostać wwieziona tylko wtedy, gdy po odpowiedniej obróbce technicznej spełni wymagania oceny zgodności. Jeżeli dana żywność nie może zostać przetworzona w określonym czasie lub po przetworzeniu nadal nie spełnia wymagań, organy Służby Celnej nakażą importerowi żywności jej zniszczenie lub zwrot.

**Artykuł 34:** W przypadku, gdy incydenty związane z bezpieczeństwem żywności poza Chinami mogą prowadzić do ukrytych zagrożeń bezpieczeństwa żywności w Chinach lub jeśli podczas procesu nadzoru nad i zarządzania wwożoną żywnością przez organy Służby Celnej stwierdzą brak zgodności lub wykryją inne problemy związane z jej bezpieczeństwem, Generalna Administracja Celna i upoważnione organy Służby Celnej w oparciu o wyniki oceny ryzyka mają prawo do wdrożenia środków kontroli, takich jak zwiększenie udziału nadzoru i inspekcji wrywkowych.

W przypadku, gdy po wdrożeniu dodatkowych środków kontroli, o których mowa powyżej, ponownie stwierdzi się niezgodność [danej partii] żywności lub zaistnienia dowodów wskazujących, że wwożona żywność stanowi poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa, Generalna Administracja Celna i upoważnione organy Służby Celnej mogą wymagać od importerów żywności przedłożenia do kontroli celnej dla każdej partii raportów wystawionych przez kwalifikowaną agencję kontrolną. [Następnie] organy Służby Celnej sprawdzą raport z inspekcji przedłożony przez importera żywności.

**Artykuł 35:** Generalna Administracja Celna może podjąć środki kontrolne, takie jak zawieszenie lub zakaz importu żywności w oparciu o wyniki oceny ryzyka w każdej z następujących okoliczności:

1) Kraj (region) eksportujący zmaga się z poważną epidemią wśród zwierząt lub roślin lub system bezpieczeństwa żywności przeszedł poważne zmiany, które nie mogą skutecznie zagwarantować bezpieczeństwa żywności eksportowanej do Chin;

2) Importowana żywność jest skażona patogenami chorób zakaźnych objętych kwarantanną lub istnieją dowody na to, że może stać się wektorem chorób zakaźnych objętych kwarantanną, i nie ma możliwości wdrożyć skutecznych środków sanitarnych;

3) Służba Celna wdrożyła środki kontrolne określone w art. 34 ust. 2 niniejszych Zasad i po raz kolejny stwierdza, że poszczególne kwestie bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska nie są zgodne z wymaganiami;

4) Zagraniczne przedsiębiorstwo produkcyjne narusza odpowiednie chińskie przepisy i regulacje, których okoliczności są poważne;

5) Inne informacje wskazują, że dana żywność stanowi poważne zagrożenie dla bezpieczeństwa.

**Artykuł 36:** Gdy zagrożenie bezpieczeństwa importowanej żywności zostanie zredukowane do wyznaczonego poziomu, Generalna Administracja Celna i upoważnione organy Służby Celnej mogą znieść odpowiednie środki kontroli w następujący sposób:

1) Jeżeli żywność, która podlega środkom kontroli, o których mowa w art. 34 ust. 1 niniejszych Zasad, nie zostanie uznana za niekwalifikowaną w określonym czasie i partii, środki kontroli mogą zostać zniesione na podstawie wyników oceny ryzyka;

2) Jeżeli kraj (region) eksportujący przyjął środki zapobiegawcze dla żywności podlegającej środkom kontrolnym, o których mowa w art. 34 ust. 2 niniejszych Zasad, a wynik oceny ryzyka Generalnej Administracji Celnej może zapewnić bezpieczeństwo żywności oraz kontrolę ryzyka epidemii wśród zwierząt i roślin lub w określonym czasie i partii od dnia wprowadzenia środków kontroli nie zostanie stwierdzona żadna żywność niespełniająca wymagań, organy Służby Celnej mogą znieść środki kontroli w oparciu o ocenę ryzyka;

3) W przypadku, gdy władze kraju (regionu) eksportującego przyjęły środki kontroli ryzyka względem

żywności podlegającej ww. środkom kontroli, a Generalna Administracja Celna oceniła, że spełnia ona wymagania, środki te mogą zostać zniesione. W celu wznowienia importu żywności Generalna Administracja Celna na podstawie oceny może przyjąć środki kontrolne określone w art. 34 niniejszych Zasad.

**Artykuł 37:** W przypadku, gdy importer żywności odkryje, że wwożona żywność nie jest zgodna z przepisami prawa, regulacjami administracyjnymi i krajowymi normami bezpieczeństwa żywności, lub ma on dowody wskazujące na to, że może ona zagrażać zdrowiu ludzkiemu, powinien postąpić zgodnie z art. 63 i art. 94 ust. 3 „Ustawy o bezpieczeństwie żywności”, tj. natychmiastowo zaprzestać importu, sprzedaży i użytkowania, a następnie wdrożyć procedury wycofania, powiadomienia powiązanych producentów i konsumentów, sporządzić rejestr wycofania i powiadamiania oraz zgłosić ww. okoliczności lokalnym organom Służby Celnej.

### **Rozdział III Eksport żywności**

**Artykuł 38:** Eksport żywności musi być zgodny z przepisami i regulacjami oraz krajowymi normami bezpieczeństwa żywności kraju (regionu) przeznaczenia, a także międzynarodowymi traktatami i umowami, które Chiny zawarły lub w których uczestniczyły.

W przypadku, gdy kraj (region) importujący nie posiada [stosownych] norm i wymagań umownych, a międzynarodowe traktaty i umowy, które Chiny zawarły lub w których uczestniczyły, również nie stawiają odpowiednich wymagań, eksporter musi zapewnić, by wywożona żywność spełniała chińskie normy bezpieczeństwa żywności.

**Artykuł 39:** Organy Służby Celnej nadzorują wywożoną żywność i zarządzają nią zgodnie z obowiązującym prawem. Środki nadzoru nad i zarządzania żywnością wywożoną obejmują: ewidencjonowanie gospodarstw uprawy i hodowli eksportowych surowców spożywczych, ewidencjonowanie przedsiębiorstw produkcyjnych żywności na eksport, weryfikację przedsiębiorstw, przegląd dokumentacji, inspekcję na miejscu, inspekcję wrywkową, inspekcję portową, raportowanie i weryfikację zagraniczną oraz kombinacje powyższych.

**Artykuł 40:** Gospodarstwa uprawy i hodowli surowców zobowiązane są do złożenia dokumentacji w urzędzie celnym właściwym dla ich siedziby. Generalna Administracja Celna publikuje ewidencję ujednoliczonego wykazu

gospodarstw uprawy i hodowli surowców. Odpowiednie procedury i wymagania dotyczące ww. ewidencji ustala Generalna Administracja Celna.

**Artykuł 41:** Zgodnie z prawem organy Służby Celnej mogą dokonywać m.in. przeglądu dokumentacji, inspekcji na miejscu i weryfikacji przedsiębiorstwa w celu nadzorowania zarejestrowanych gospodarstw uprawy i hodowli surowców.

**Artykuł 42:** Przedsiębiorstwo produkcyjne żywności eksportowanej zobowiązane jest do złożenia dokumentacji w urzędzie celnym właściwym dla siedziby. Odpowiednie procedury i wymagania dotyczące składania dokumentacji ustala Generalna Administracja Celna.

**Artykuł 43:** W przypadku, gdy kraj (region) prowadzi rejestrację przedsiębiorstw produkcji żywności eksportowej z Chin oraz zarządzanie tymże i wymaga rekomendacji Generalnej Administracji Celnej, przedsiębiorstwo produkcyjne żywności eksportowanej musi wystąpić o wykonanie wstępnej weryfikacji do właściwego ze względu na siedzibę urzędu celnego, który po jej zakończeniu przekaze sprawę do Generalnej Administracji Celnej.

Generalna Administracja Celna organizuje i prowadzi zewnętrzne prace związane z rekomendacją i rejestracją w połączeniu z [udzielaniem] kredytu, nadzorem i zarządzaniem oraz wstępną weryfikacją celną w miejscu właściwym dla siedziby przedsiębiorstwa. Procedury i wymagania dotyczące rejestracji rekomendacji zewnętrznych określa Generalna Administracja Celna.

**Artykuł 44:** Przedsiębiorstwa produkcyjne żywności eksportowanej są zobowiązane do ustanowienia kompletnego i identyfikowalnego systemu kontroli bezpieczeństwa żywności i warunków sanitarnych, zapewniając jego skuteczne działanie oraz to, by procesy produkcji, przetwarzania i przechowywania eksportowanej żywności pozostały zgodne z odpowiednimi chińskimi przepisami ustawowymi i wykonawczymi oraz wymogami bezpieczeństwa i zdrowia. Jeżeli odpowiednie przepisy ustawowe i wykonawcze kraju (regionu) importującego oraz odpowiednie traktaty i umowy międzynarodowe mają specjalne wymagania, również należy je spełnić.

Przedsiębiorstwo produkcyjne żywności eksportowanej zobowiązane jest do ustanowienia systemu oceny dostawców, ewidencji kontroli zakupów, produkcji i kontroli dostaw, systemu śledzenia żywności eksportowej oraz mechanizmu utylizacji żywności niespełniającej norm.

Okres przechowywania ww. ewidencji i dokumentów nie może być krótszy niż 6 miesięcy po upływie okresu przydatności do spożycia. W przypadku braku wyraźnego okresu przydatności do spożycia okres ten wynosi ponad 2 lata od daty sprzedaży.

**Artykuł 45:** Przedsiębiorstwa produkcyjne żywności eksportowanej muszą zapewnić, by sposób pakowania i transportu żywności spełniał wymogi bezpieczeństwa żywności.

**Artykuł 46:** Przedsiębiorstwo produkcyjne żywności eksportowanej jest zobowiązane do umieszczenia na opakowaniu transportowym następujących informacji: numer ewidencyjny zakładu produkcyjnego, nazwa produktu, numer partii produkcyjnej oraz data produkcji.

W przypadku, gdy dla danego kraju (regionu) lub w kontrakcie istnieją już wymagania dot. śledzenia produktu, za zgodą bezpośrednio powiązanych organów Służby Celnej, przedsiębiorstwo produkcyjne żywności eksportowanej może dostosować elementy określone w poprzednim akapicie.

**Artykuł 47:** Organy Służby Celnej sprawują nadzór nad funkcjonowaniem systemu kontroli bezpieczeństwa żywności i warunków sanitarnych w przedsiębiorstwach produkcyjnych żywności eksportowanej wewnątrz własnej jurysdykcji oraz inspekcję jego funkcjonowania. Nadzór i inspekcja obejmują codzienny nadzór i inspekcję oraz roczny nadzór i inspekcję.

Nadzór i inspekcja mogą przyjmować metody takie jak przegląd dokumentów, inspekcja na miejscu i weryfikacja przedsiębiorstwa, a także mogą być zgłaszane wraz z żywnością eksportowaną w celu weryfikacji, nadzoru i wrywkowej inspekcji oraz inspekcji na miejscu.

**Artykuł 48:** Wywożona żywność zostanie skontrolowana i poddana kwarantannie przez organy Służby Celnej pochodzenia zgodnie z obowiązującym prawem.

Generalna Administracja Celna może wyznaczyć inne miejsca kontroli i kwarantanny zgodnie z potrzebami ułatwienia procedur handlu zagranicznego i wywozu żywności.

**Artykuł 49:** Przedsiębiorstwa produkcyjne żywności eksportowanej i eksporterzy, zgodnie z ustawami, przepisami administracyjnymi i postanowieniami Generalnej Administracji Celnej, składają wniosek o nadzór nad zgłoszeniem przedwywozowym w urzędzie celnym miejsca produkcji lub siedziby organizacji.

Przed zgłoszeniem wywozu żywności, po zaakceptowaniu wniosku o nadzór nad zgłoszeniem przedwywozowym przez właściwe dla miejsca pochodzenia lub prowadzenia działalności organy Służby Celnej, przeprowadza ona inspekcję i nadzór na miejscu oraz wrywkową inspekcję wywożonej żywności, która musi zostać skontrolowana i poddana kwarantannie zgodnie z obowiązującym prawem.

**Artykuł 50:** Organy Służby Celnej opracowują roczny i wrywkowy plan nadzoru bezpieczeństwa żywności eksportowej i pobierania próbek oraz organizują ich odpowiednią realizację.

**Artykuł 51:** Jeżeli wywożona żywność spełnia wymagania inspekcji i nadzoru celnego na miejscu oraz wrywkową inspekcję, organy celne wystawiają certyfikat i dopuszczają ją do eksportu. Jeżeli kraj (region) importujący wymaga zmiany formy i treści ww. certyfikatu, jego forma i treść mogą zostać zmienione za zgodą Generalnej Administracji Celnej.

Jeżeli wywożona żywność nie spełnia wymagań inspekcji i nadzoru celnego na miejscu oraz wrywkowej inspekcji, organy celne powiadamiają o tym fakcie eksportera lub jego agenta na piśmie. Jeżeli dana partia wywożonej żywności może zostać przetworzona, zezwala się na jej wywóz po zakwalifikowaniu ww. przetwarzania. Natomiast wywóz nie jest dozwolony, jeżeli żywność nie może zostać przetworzona lub po jej przetworzeniu wciąż nie spełnia wymagań.

**Artykuł 52:** Eksporterzy żywności lub ich agenci zobowiązani są do złożenia deklaracji celnej przy eksporcie żywności zgodnie ze stanem faktycznym.

**Artykuł 53:** Jeśli podczas kontroli w porcie żywność eksportowana nie spełni wymagań, nie uzyska ona zezwolenia na wywóz.

**Artykuł 54:** Jeżeli wywożona żywność zostanie zgłoszona przez organizacje międzynarodowe lub zagraniczne agencje rządowe ze względu na kwestie bezpieczeństwa, Generalna Administracja Celna zorganizuje inspekcje, dostosuje proporcje nadzoru i wrywkowych inspekcji oraz zażąda od eksporterów żywności przedłożenia



właściwym organom Służby Celnej raportów z inspekcji wydanych przez kwalifikowane agencje inspekcyjne, [decyzji o] wycofaniu środków kontrolnych, takich jak zalecenie rejestracji we właściwych jednostkach zagranicznych.

**Artykuł 55:** W przypadku, gdy żywność wywożona stwarza lub może stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa, takie jak szkody dla zdrowia i życia ludzi, producenci i eksporterzy żywności eksportowej są zobowiązani do niezwłocznego podjęcia odpowiednich środków w celu uniknięcia i ograniczenia szkód oraz do zgłoszenia zaistniałej sytuacji do lokalnego organu Służby Celnej.

**Artykuł 56:** Jeżeli podczas nadzoru nad i zarządzania wywożoną żywnością organ Służby Celnej stwierdzi ryzyko związane z bezpieczeństwem żywności, fakt ten zostanie zgłoszony do organu rządowego na tym samym szczeblu oraz do organu rządowego ds. bezpieczeństwa żywności na kolejnym wyższym szczeblu.

#### **Rozdział IV Nadzór i zarządzanie**

**Artykuł 57:** Generalna Administracja Celna, zgodnie z art. 100 „Ustawy o bezpieczeństwie żywności”, gromadzi i podsumowuje informacje dotyczące bezpieczeństwa żywności importowanej i eksportowanej oraz ustanawia system zarządzania informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa żywności w imporcie i eksporcie.

Służby celne na wszystkich poziomach w ramach swojej jurysdykcji i wyznaczone przez nadrzędne organy Służby Celnej są odpowiedzialne za zbieranie i sortowanie informacji dotyczących bezpieczeństwa żywności w imporcie i eksporcie oraz zgłaszanie ww. informacji i kontakt z samorządami lokalnymi, odpowiednimi departamentami, instytucjami i przedsiębiorstwami w swoich jurysdykcjach zgodnie z odpowiednimi przepisami. Jeżeli zgłoszona informacja dotyczy innych regionów, należy jednocześnie powiadomić odpowiednie regionalne organy Służby Celnej.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa żywności w imporcie i eksporcie zbierane i sortowane przez organy Służby Celnej obejmują, oprócz treści określonych w art. 100 „Ustawy o bezpieczeństwie żywności”, pozostałe informacje dot. środków technicznych w handlu żywnością zagraniczną.

**Artykuł 58:** Organy Służby Celnej przeprowadzają badania ryzyka i oceniają zebrane informacje dotyczące

bezpieczeństwa żywności importowanej i eksportowanej oraz określają odpowiednie środki kontroli w oparciu o otrzymane wyniki.

**Artykuł 59:** Jeżeli incydenty lub epidemie związane z bezpieczeństwem żywności w kraju lub poza nim mogą wpłynąć na bezpieczeństwo importowanej i eksportowanej żywności lub w przypadku wykrycia poważnych problemów związanych z bezpieczeństwem żywności, organy Służby Celnej bezpośrednio podlegające danej jurysdykcji niezwłocznie zgłaszają zaistniałą sytuację do Generalnej Administracji Celnej. Następnie Generalna Administracja Celna wprowadza ostrzeżenia o zagrożeniu w zależności od sytuacji, wydaje ostrzeżenia o ryzyku w systemie celnym oraz raportuje do Wydziałów Nadzoru i Zarządzania Bezpieczeństwem Żywności, Administracji Zdrowia i Administracji Rolnej Rady Państwa, a także w razie potrzeby wydaje ostrzeżenia o ryzyku skierowane do konsumentów.

W przypadku, gdy Generalna Administracja Celna wyda stosowne ostrzeżenie o zagrożeniu, w tym samym czasie zgodnie z wymogami danego zawiadomienia wobec żywności wwożonej i wywożonej podejmowane są środki kontroli określone w art. 34, art. 35, art. 36 i art. 54 niniejszych Zasad.

**Artykuł 60:** Organy Służby Celnej opracowują roczny plan monitorowania ryzyka związanego z bezpieczeństwem żywności w imporcie i eksporcie oraz systematycznie i na bieżąco zbierają dane z ww. monitoringu i związane z nimi informacje dotyczące chorób przenoszonych przez żywność, skażenia żywności i czynników szkodliwych w żywności importowanej i eksportowanej.

**Artykuł 61:** W przypadku, gdy incydent związany z bezpieczeństwem żywności mający miejsce za granicą może mieć wpływ na sytuację w Chinach lub jeśli po dokonaniu oceny ryzyka stwierdzone zostanie ryzyko nienadające się do kontroli, Generalna Administracja Celna może postępować zgodnie z międzynarodowymi praktykami i wydać bezpośrednie ostrzeżenie o ryzyku publikując je w systemie celnym lub opublikować zawiadomienie o zagrożeniu skierowane do konsumentów. Ponadto może również przyjąć środki kontroli określone w art. 34, art. 35 i art. 36 niniejszych Zasad.

**Artykuł 62:** Organy Służby Celnej opracowują i organizują wdrażanie planów reagowania kryzysowego w przypadku nagłych zagrożeń związanych z bezpieczeństwem żywności importowanej i eksportowanej.

**Artykuł 63:** Wykonując zgodnie z prawem obowiązki nadzoru nad i zarządzania bezpieczeństwem żywności w imporcie i eksporcie, organy Służby Celnej mają prawo podjąć następujące działania:

- 1) Wejście do pomieszczeń produkcyjnych i prowadzenia działalności w celu przeprowadzenia inspekcji na miejscu;
- 2) Przeprowadzenie kontroli wrywkowej produkowanej i eksploatowanej żywności;
- 3) Wgląd w powiązane umowy, rachunki, księgi rachunkowe i inne materiały oraz ich skopiowanie;
- 4) Zamknięcie lub zatrzymanie żywności, w odniesieniu do której istnieją dowody niespełnienia krajowych norm bezpieczeństwa żywności lub istnienia ukrytych zagrożeń bezpieczeństwa oraz nielegalnej produkcji i eksploatacji.

**Artykuł 64:** Organy Służby Celnej zgodnie z prawem realizują obsługę kredytową przedsiębiorstw importowych i eksportowych.

**Artykuł 65:** Organy Służby Celnej przeprowadzają inspekcje i weryfikację producentów i eksporterów żywności wwożonej i wywożonej oraz zarejestrowanych gospodarstw uprawy i hodowli surowców zgodnie z przepisami prawa.

**Artykuł 66:** Żywność w tranzycie powinna spełniać wymogi nadzoru Generalnej Administracji Celnej nad towarami tranzytowymi. Na czas tranzytu żywność nie może być rozpakowywana ani rozładowywana ze środka transportu bez zezwolenia Służby Celnej i musi zostać wywieziona poza granice kraju w wyznaczonym terminie.

**Artykuł 67:** Producenci i przedsiębiorcy importujący i eksportujący żywność, którzy nie zgadzają się z wynikami kontroli celnej, mogą ubiegać się o ponowną kontrolę zgodnie z odpowiednimi przepisami dotyczącymi ponownej kontroli towarów importowanych i eksportowanych.

Organy Służby Celnej nie zaakceptują wniosku o ponowną kontrolę w jednym z poniższych przypadków:

- 1) Wynik testu pokazuje, że wskaźnik mikrobiologiczny przekracza normę;

- 2) Próbka złożona do ponownej kontroli przekracza okres przydatności do spożycia;
- 3) Inne przyczyny powodują, że złożona próbka nie spełnia celów ponownej kontroli.

## **Rozdział V Obowiązki prawne**

**Artykuł 68:** Jeżeli treść złożonych przez importera żywności dokumentów uległa zmianie, a formalności związane z daną zmianą nie zostały odpowiednio przeprowadzone przez organy Służby Celnej zgodnie z przepisami, a okoliczności są poważne, organy Służby Celnej wydadzą odpowiednie ostrzeżenie. W przypadku, gdy importer żywności podczas składania wniosku poda nieprawdziwe informacje, organy Służby Celnej nałożą na niego grzywnę w wysokości nieprzekraczającej 10 000 juanów.

**Artykuł 69:** W przypadku, gdy krajowi producenci i handlowcy żywności importowej i eksportowej nie współpracują ze Służbą Celną podczas inspekcji bezpieczeństwa, odmawiają przyjęcia zapytań, dostarczenia materiałów lub treść odpowiedzi i dostarczone materiały nie są zgodne ze stanem faktycznym, organy Służby Celnej mogą udzielić pouczenia lub nałożyć grzywnę w wysokości nieprzekraczającej 10 000 juanów.

**Artykuł 70:** W przypadku, gdy podczas nadzoru nad paczkowaną żywnością importowaną organy Służby Celnej stwierdzą, że dana żywność nie jest opatrzona chińskojęzycznymi etykietami lub że te nie są zgodne z przepisami wykonawczymi i ustawowymi, a także normami bezpieczeństwa, a importer odmawia utylizacji, zwrotu lub przetworzenia danej żywności zgodnie z wymogami organów Służby Celnej, organy Służby Celnej mogą udzielić pouczenia lub nałożyć grzywnę w wysokości nieprzekraczającej 10 000 juanów.

**Artykuł 71:** Jeżeli importowana żywność zostanie wywieziona z miejsca wyznaczonego lub zatwierdzonego przez organy Służby Celnej bez ich zgody, organy Służby Celnej wydadzą nakaz podjęcia środków naprawczych i nałożą karę finansową w wysokości nieprzekraczającej 10 000 juanów.

**Artykuł 72:** Organy celne nakładają kary zgodnie z art. 124 „Ustawy o bezpieczeństwie żywności” w przypadku „eksportu żywności niezgodnej z przepisami niniejszej ustawy” do których należą następujące czyny niezgodne z prawem, o których mowa w art. 129 ust. 3 art. 129 Ustawy:

- 1) Nieautoryzowana podmiana żywności eksportowanej, która została już poddana nadzorowi celnemu i wrywkowej kontroli, na którą wystawiono już odpowiednie dokumenty;
- 2) Wymieszanie, uzupełnienie podrobioną lub niespełniającą wymagań żywnością, mające na celu wprowadzenie w błąd i upozorowanie, że jest to właściwa żywność eksportowana;
- 3) Eksportowanie żywności wyprodukowanej przez przedsiębiorstwo produkcyjne żywności, które nie zostało zgłoszone do ewidencji eksportowej;
- 4) Eksport żywności wyprodukowanej przez niezarejestrowane przedsiębiorstwo do krajów (regionów) posiadających wymogi rejestracyjne dot. producentów żywności lub eksport żywności wyprodukowanej przez zarejestrowane przedsiębiorstwo prowadzony jest poza zarejestrowanym zakresem;
- 5) Żywność eksportowana wyprodukowana przez przedsiębiorstwo produkcyjne żywności eksportowanej nie zawiera surowców pochodzących ze zgłoszonego gospodarstwa uprawy i hodowli surowców zgodnie z przepisami;
- 6) Producenci i podmioty zajmujące się handlem żywnością eksportowaną podlegający warunkom określonym w art. 123, art. 124, art. 125 i art. 126 „Ustawy o bezpieczeństwie żywności” nie spełniają wymagań dla żywności eksportowanej kraju (regionu) importującego.

**Artykuł 73:** Każde naruszenie niniejszych Zasad stanowi przestępstwo i będzie ścigane zgodnie z prawem i odpowiedzialnością karną.

## **Rozdział VI Przepisy uzupełniające**

**Artykuł 74:** Nadzór nad i zarządzanie bezpieczeństwem żywności importowanej i eksportowanej w strefach specjalnego dozoru celnego, strefach wolnocłowych, podczas zakupów rynkowych, handlu przygranicznego o małej wartości oraz handlu przygranicznego pomiędzy mieszkańcami strefy przygranicznej realizowane są zgodnie z odpowiednimi przepisami Generalnej Administracji Celnej.

**Artykuł 75:** Nadzór nad i zarządzanie bezpieczeństwem żywności importowanej i eksportowanej za pomocą poczty, przesyłek kurierskich, transgranicznego handlu e-commerce oraz przewozów pasażerskich odbywają się zgodnie z odpowiednimi przepisami Generalnej Administracji Celnej.

**Artykuł 76:** Nadzór nad i zarządzanie żywnością stanowiącą próbkę, prezent, gratis, eksponat, pomoc [humanitarną], a także żywnością niepodlegającą opodatkowaniu, żywnością przeznaczoną dla zagranicznych ambasad i konsulatów oraz ich personelu, żywnością do użytku własnego, żywnością do użytku osobistego chińskich pracowników będących za granicą odbywają się zgodnie z odpowiednimi przepisami Generalnej Administracji Celnej.

**Artykuł 77:** Producenci i podmioty zajmujące się importem i eksportem żywności oraz podmioty wymienione w niniejszych Zasadach obejmują: zagraniczne firmy produkcyjne, zagranicznych eksporterów lub agentów, importerów żywności, producentów żywności eksportowej, eksporterów żywności i powiązany personel.

Zagraniczne przedsiębiorstwa produkcyjne żywności importowanej, o których mowa w niniejszych Zasadach, obejmują zagraniczne przedsiębiorstwa produkujące, przetwarzające i przechowujące żywność, które eksportują towary do Chin.

Importerzy i eksporterzy importowanej żywności, o których mowa w niniejszych Zasadach, obejmują zagranicznych eksporterów lub agentów i importerów żywności, którzy eksportują żywność do Chin”.

**Artykuł 78:** Organem odpowiedzialnym za interpretację przepisów niniejszych Zasad jest Generalna Administracja Celna.

**Artykuł 79:** Niniejsze Zasady wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2022 r.

Tym samym unieważnieniu podlegają: Zarządzenie Państwowej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny nr 144 z dnia 13 września 2011 r. zgodne z Zarządzeniem Państwowej Administracji Nadzoru Jakości, Inspekcji i Kwarantanny nr 184 z dnia 18 października 2016 r. oraz nowelizacją Zarządzenia Generalnej Administracji Celnej nr 243 z dnia 23 listopada 2018 r.; „Środki administracyjne w zakresie kontroli i kwarantanny eksportowanych produktów pszczelarskich” Krajowego Biura Kontroli i Kwarantanny nr 20 z dnia 22 lutego 2000 r. wraz z nowelizacją Generalnej Administracji Celnej nr 238 z dnia 28 kwietnia 2018 r.; "Środki administracyjne dla Inspekcji, Kwarantanny i Nadzoru nad przywożonymi i wywożonymi produktami rybnymi i owocami morza" nr 135 Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Kontroli i Kwarantanny z dnia 4 stycznia 2011 r. wraz z nowelizacją nr 243 Generalnej Administracji Celnej z dnia 23 listopada 2018 r.; "Środki administracyjne dla Inspekcji, Kwarantanny

i Nadzoru nad przywożonymi i wywożonymi produktami mięsnymi” nr 136 Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Kontroli i Kwarantanny z dnia 4 stycznia 2011 r. wraz z nowelizacją nr 243 Generalnej Administracji Celnej z dnia 23 listopada 2018 r.; "Środki administracyjne dla Inspekcji, Kwarantanny i Nadzoru nad przywożonymi i wywożonymi produktami mleczarskimi” nr 152 Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Kontroli i Kwarantanny z dnia 24 stycznia 2013 r. wraz z nowelizacją nr 243 Generalnej Administracji Celnej z dnia 23 listopada 2018 r.; „Regulamin administracji ewidencji przedsiębiorstw produkcyjnych wywożonej żywności” nr 192 Generalnej Administracji Nadzoru Jakości, Kontroli i Kwarantanny z dnia 14 listopada 2017 r. wraz z nowelizacją nr 243 z dnia 23 listopada 2018 r.